



© 2018 Seiko Epson Corporation  
Printed in XXXXXX

**Setup /**  
**การตั้งค่า /**  
**Thiết lập /**  
**Persediaan**

**Read This First**  
This printer requires careful handling of ink. Ink may splatter when the ink tank is filled or refilled with ink. If ink gets on your clothes or belongings, it may not come off.

**โปรดอ่านข้อความเหล่านี้ก่อน**  
เครื่องพิมพ์นี้ต้องใช้ความระมัดระวังในการจัดการกับหมึกพิมพ์ หมึกอาจจะกระเด็นออกมาเมื่อมีหมึกอยู่ในถังหมึกหรือเติมหมึก หากหมึกเลอะเสื้อผ้าหรือสิ่งของของคุณ รอยนั้นจะเช็ดไม่ออก

**Đọc phần này trước**  
Máy in này cần xử lý mực cẩn thận. Mực có thể bắn ra khi nạp hoặc nạp lại mực cho hộp mực. Nếu mực dính vào quần áo hay đồ dùng của bạn thì bạn khó có thể giặt sạch được.

**Baca ini dahulu**  
Dakwat pencetak perlu dikendalikan dengan cermat. Dakwat mungkin terpercik apabila tangki dakwat sedang diisi atau diisi semula dengan dakwat. Jika baju atau barangan anda terkena dakwat, ia tidak boleh ditanggalkan.

See this guide or Epson video guides for printer setup instructions.  
ดูคำแนะนำการตั้งค่าเครื่องพิมพ์จากคู่มือหรือคู่มือวิดีโอของ Epson  
Xem hướng dẫn này hoặc hướng dẫn bằng video của Epson để biết hướng dẫn cài đặt máy in.  
Lihat panduan ini atau panduan video Epson untuk mendapatkan arahan penyediaan pencetak.



<http://epson.sn>

Windows users can also setup using the CD supplied.  
ผู้ใช้ Windows ก็สามารถติดตั้งโดยใช้แผ่น CD ที่แถมมาได้  
Người dùng Windows cũng có thể cài đặt bằng đĩa CD đi kèm.  
Pengguna Windows juga boleh melakukan persediaan menggunakan CD yang disertakan.

Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.

The initial ink bottle will be partly used to charge the print head. This bottle may print fewer pages compared to subsequent ink bottles.

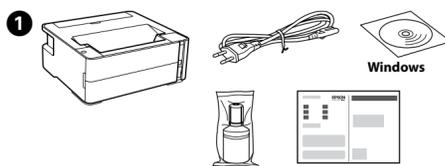
ขวดหมึกเริ่มต้นจะถูกใช้บางส่วนเพื่อชาร์จหัวพิมพ์ ขวดหมึกนี้อาจพิมพ์ได้จำนวนหน้าน้อยกว่าเมื่อเปรียบเทียบกับขวดหมึกลำดับต่อมา

Chai mực ban đầu sẽ được sử dụng một phần để nạp mực cho đầu in. Chai mực này có thể in số trang ít hơn so với các chai mực tiếp theo.

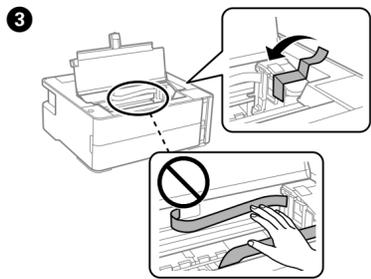
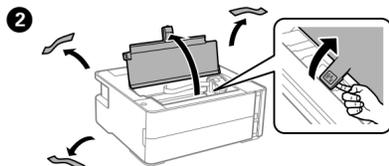
Botol dakwat permulaan akan digunakan sebahagiannya untuk mengecap kepala cetak. Botol ini boleh mencetak kurang halaman berbanding botol dakwat berikutnya.

**1 2 3 4**

**Unpacking /**  
**การแกะออกจากกล่องบรรจุ /**  
**Mở gói /**  
**Mengeluarkan daripada pembungkusan**

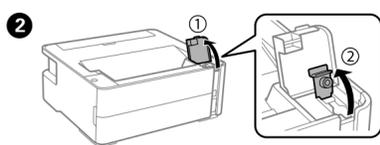
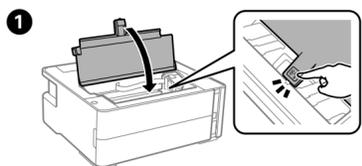
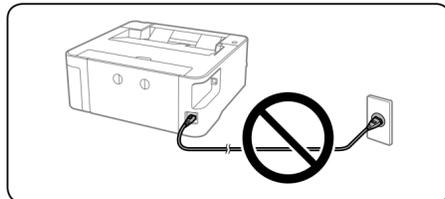


Additional items may be included depending on the location.  
รายการเพิ่มเติมอาจรวมมาโดยขึ้นอยู่กับสถานที่ตั้ง  
Có thể đưa vào các mực bổ sung tùy theo địa điểm.  
Item tambahan mungkin disertakan bergantung pada lokasi.



**1 2 3 4**

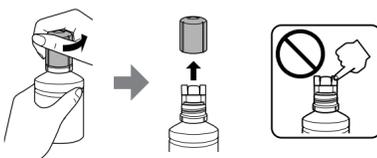
**Charging Ink /**  
**การชาร์จหมึก /**  
**Nạp mực /**  
**Mengecap dakwat**



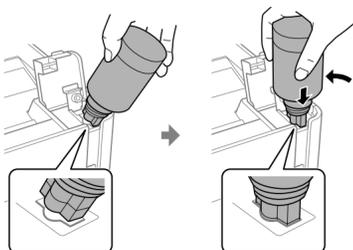
Use the ink bottle that came with your product.  
Epson cannot guarantee the quality or reliability of non-genuine ink. The use of non-genuine ink may cause damage that is not covered by Epson's warranties.

ใช้ขวดหมึกที่มากับผลิตภัณฑ์ของคุณ  
Epson ไม่สามารถรับประกันคุณภาพและความเชื่อถือของหมึกที่ไม่ใช่ของแท้ได้ การใช้งานหมึกที่ไม่ใช่ของแท้ก่อให้เกิดความเสียหายที่ไม่อยู่ในประกันประกันของ Epson

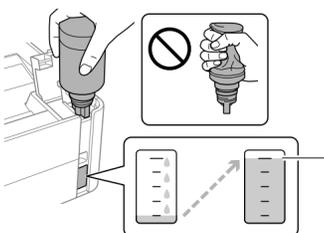
Use the ink bottle that came with your product.  
Epson cannot guarantee the quality or reliability of non-genuine ink. The use of non-genuine ink may cause damage that is not covered by Epson's warranties.



Remove the cap while keeping the ink bottle upright; otherwise ink may leak.  
ถอดฝาปิดออกในขณะที่รักษาให้ขวดหมึกตั้งขึ้น มิฉะนั้นหมึกอาจรั่วออก  
Tháo nắp trong khi giữ chai mực thẳng đứng; nếu không mực có thể bị rò rỉ.  
Tanggalkan penutup sambil memastikan botol dakwat dalam keadaan menegak; jika tidak dakwat boleh bocor.



Do not knock the ink bottle, otherwise the ink may leak.  
อย่าให้ขวดหมึกชนกระแทก มิฉะนั้นหมึกอาจรั่วไหลได้  
Không gõ vào chai mực, nếu không mực có thể rò rỉ.  
Jangan ketuk botol dakwat, jika tidak dakwat boleh bocor.



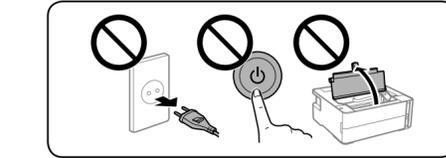
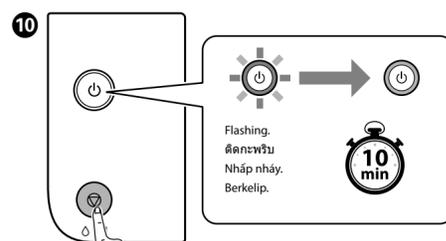
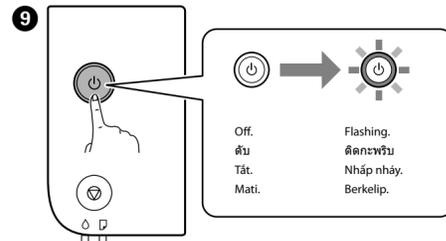
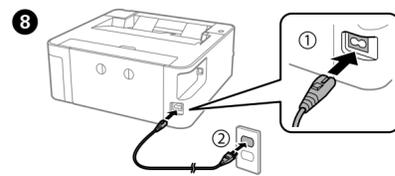
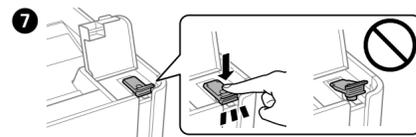
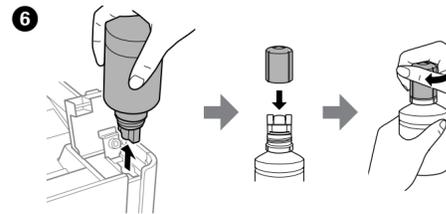
Ink flow stops automatically when the ink level reaches the upper line.  
การไหลของหมึกหยุดลงโดยอัตโนมัติเมื่อระดับหมึกไปถึงขีดระดับบน  
Dòng mực dừng tự động khi mức mực đạt đến vạch phía trên.  
Dakwat berhenti mengalir secara automatik apabila aras dakwat mencapai garisan atas.

If the ink does not start flowing into the tank, remove the ink bottle and try reinserting it.  
Do not leave the ink bottle inserted; otherwise the bottle may be damaged or ink may leak.

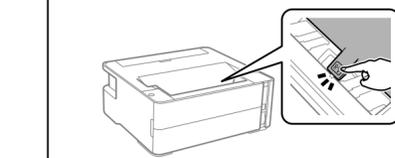
หากขวดหมึกไม่เริ่มการไหลเข้าไปในแทงค์ ให้นำขวดหมึกออก แล้วลองเสียบเข้าไปใหม่  
อย่าปล่อยให้ขวดหมึกเสียบเข้าไว้ มิฉะนั้นขวดอาจเสียหายหรือหมึกอาจรั่วไหลได้

Nếu mực không bắt đầu chảy vào hộp mực, tháo chai mực và thử lắp lại.  
Không để chai mực vẫn được lắp vào; nếu không chai có thể bị hỏng hoặc mực có thể rò rỉ.

Jika dakwat tidak mula mengalir ke dalam tangki, tanggalkan botol dakwat dan cuba menyisipkannya semula.  
Jangan tinggalkan botol dakwat dalam keadaan tersisip; jika tidak botol mungkin rosak atau dakwat boleh bocor.

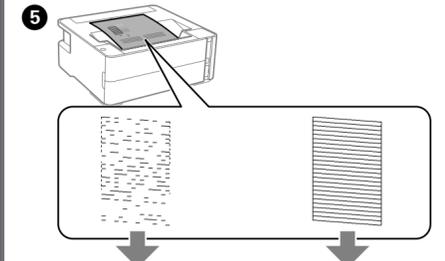
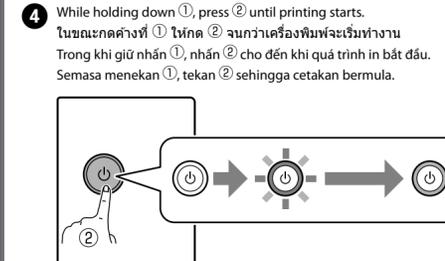
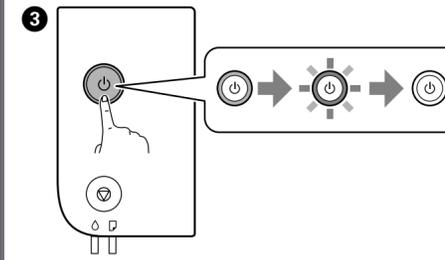
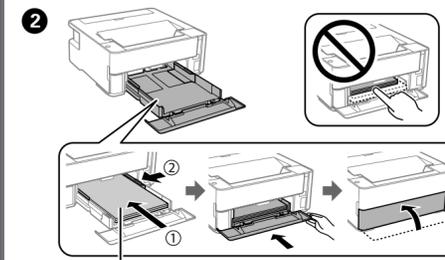
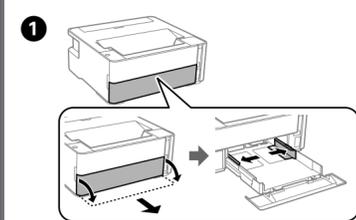


Make sure the printer cover is closed.  
ตรวจสอบว่าได้ปิดฝาครอบเครื่องพิมพ์ไว้  
Đảm bảo rằng nắp máy in đã đóng.  
Pastikan penutup pencetak ditutup.



**1 2 3 4**

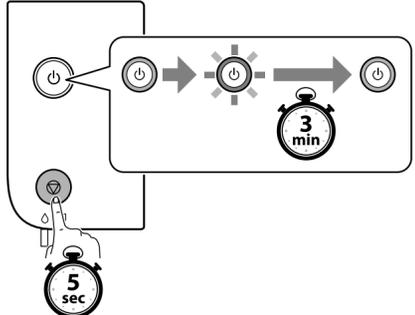
**Checking Print Quality /**  
**การตรวจสอบคุณภาพงานพิมพ์ /**  
**Kiểm tra chất lượng in /**  
**Menyemak kualiti cetakan**



Clean the print head.  
ทำความสะอาดหัวพิมพ์  
Làm sạch đầu in.  
Bersihkan kepala cetak.

Go to the next section.  
ไปที่หัวข้อถัดไป  
Đến mục tiếp theo.  
Pergi ke bahagian seterusnya.

Hold down at least 5 seconds until the lamp flashes.  
กดค้างอย่างน้อย 5 วินาทีจนกว่าไฟสถานะจะติดกระพริบ  
Giữ nhấn trong ít nhất 5 giây cho đèn khi đèn nhấp nháy.  
Tekan sekurang-kurangnya 5 saat sehingga lampu berkelip.



Repeat until you can print clearly.  
ทำซ้ำจนกว่าคุณจะสามารถพิมพ์ได้อย่างชัดเจน  
Lặp lại cho đến khi bạn có thể in rõ ràng.  
Ulang sehingga anda boleh mencetak dengan jelas.

Print head cleaning uses some ink from the ink tank.  
การทำความสะอาดหัวพิมพ์ใช้หมึกบางส่วนจากถังหมึก  
Việc làm sạch đầu in sử dụng một chút mực từ hộp mực.  
Pembersihan kepala cetak menggunakan sedikit dakwat daripada tangki dakwat.

**1 2 3 4**

**Connecting to Computer /**  
**การเชื่อมต่อกับคอมพิวเตอร์ /**  
**Kết nối với máy tính /**  
**Menyambung ke komputer**



Visit the website to install software. Windows users can also install software using the CD supplied.

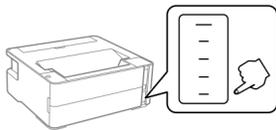
โปรดเยี่ยมชมเว็บไซต์เพื่อติดตั้งซอฟต์แวร์ ผู้ใช้ Windows ก็สามารถติดตั้งซอฟต์แวร์โดยใช้แผ่น CD ที่แถมมาได้

Truy cập trang web để cài đặt phần mềm. Người dùng Windows cũng có thể cài đặt phần mềm bằng đĩa CD đi kèm.

Lawat laman web untuk memasang perisian. Pengguna Windows turut boleh memasang perisian menggunakan CD yang dibekalkan.

# How to Use / วิธีการใช้ / Cách sử dụng / Cara menggunakan

## Checking Ink Level and Refilling Ink / การตรวจสอบระดับหมึกและการเติมหมึก / Kiểm tra mức mực và nạp lại mực / Memeriksa paras dakwat dan mengisi semula dakwat



Check the ink level. If an ink level is below the lower line, refer to the step 1 to 2 of "2 Charging Ink" and refill the ink.

ตรวจสอบระดับหมึก ถ้าระดับหมึกต่ำกว่าเส้นขีดจำกัดล่าง ให้ดูที่ขั้นตอน 1 ถึง 2 ของส่วน "2 การชาร์จหมึก" และเติมหมึกเข้าไป

Kiểm tra mức mực. Nếu mức mực thấp hơn đường bên dưới, tham khảo bước 1 đến 2 của "2 Nạp mực" và nạp lại mực.

Periksa paras dakwat. Jika paras dakwat di bawah garis bawah, rujuk langkah 1 hingga 2 "2 Mengecas Dakwat" dan isi semula dakwat.

To confirm the actual ink remaining, visually check the ink level of the product's tank. Prolonged use of the product when the ink level is below the lower line on the tank could damage the product.

หากต้องการตรวจยืนยันระดับหมึกคงเหลือจริง ให้ตรวจสอบระดับหมึกด้วยสายตาในทางศอกหน่วยของผลิตภัณฑ์ การใช้งานผลิตภัณฑ์อย่างยาวนานขณะหมึกเหลือน้อยกว่าเส้นขีดจำกัดล่างบนแทงค์อาจทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหายได้

Để xác nhận lượng mực in còn lại thực sự, kiểm tra bằng mắt mức mực trong hộp mực của sản phẩm. Sử dụng sản phẩm kéo dài khi mức mực ít hơn vạch phía dưới trên ống mực có thể làm hỏng sản phẩm.

Untuk mengesahkan baki dakwat sebenar, periksa paras dakwat dengan melihat tangki produk. Penggunaan produk yang berlanjutan ketika aras dakwat berada di bawah garisan kitaran pada tangki boleh merosakkan produk.

## Ink Bottle Codes / รหัสขวดหมึก / Mã chai mực / Kod botol dakwat

For Europe / สำหรับภูมิภาคยุโรป / Cho Châu Âu / Untuk Eropah	
ET-M1140 Series	111
M1140 Series	110 <sup>1</sup> /110S <sup>2</sup>

For Australia and New Zealand	
	532

For Asia / สำหรับเอเชีย / Cho Châu Á / Untuk Asia	
	005 <sup>1</sup> /005S <sup>2</sup>

<sup>1</sup> High capacity / <sup>2</sup> Standard capacity  
<sup>1</sup> ความจุสูง / <sup>2</sup> ความจุมาตรฐาน  
<sup>1</sup> Dung lượng cao / <sup>2</sup> Dung lượng tiêu chuẩn  
<sup>1</sup> Kapasiti tinggi / <sup>2</sup> Kapasiti standard

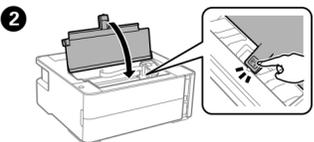
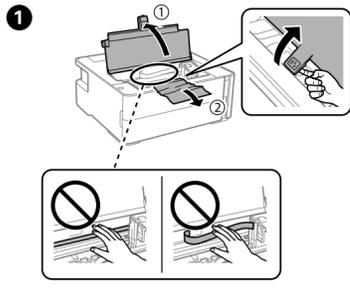
Use of genuine Epson ink other than the specified ink could cause damage that is not covered by Epson's warranties. การใช้น้ำหมึกที่นอกเหนือจากหมึกที่ระบุอาจก่อให้เกิดความเสียหายที่ไม่อยู่ในประกันของ Epson ได้

Việc sử dụng mực Epson chính hãng không đúng mực quy định có thể gây hư hỏng máy in và điều này hoàn toàn không nằm trong chính sách bảo hành của Epson.

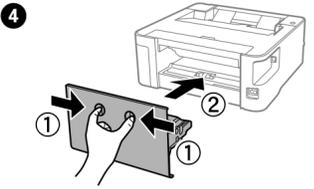
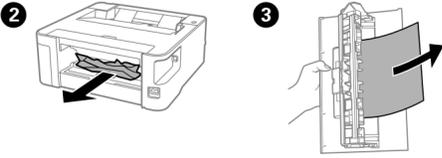
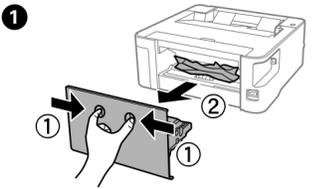
Penggunaan dakwat Epson tulen selain daripada dakwat yang ditentukan boleh menyebabkan kerosakan yang tidak dilindungi oleh jaminan Epson.

## Clearing Paper Jam / การล้างกระดาษติด / Loại bỏ kẹt giấy / Mengosongkan kertas tersekat

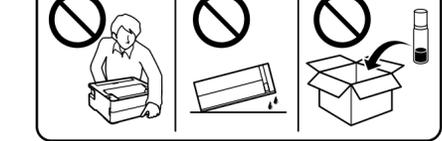
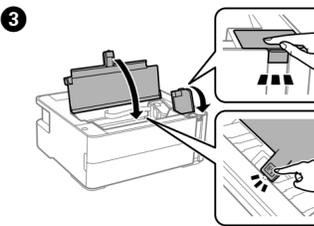
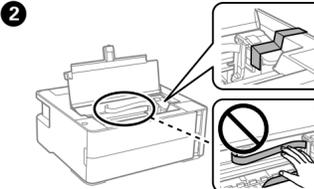
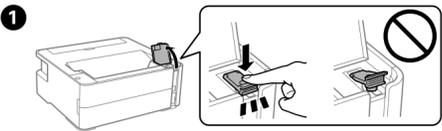
### Front / ด้านหน้า / Trước / Depan



### Back / ด้านหลัง / Sau / Belakang



## Transporting / การขนส่ง / Vận chuyển / Pemindahan



Be sure to keep the ink bottle upright when tightening the cap. Place the printer and the bottle in a plastic bag separately and keep the printer level as you store and transport it. Otherwise ink may leak.

After you move it, remove the tape securing the print head. If you notice a decline in print quality, run a cleaning cycle or align the print head.

ตรวจสอบว่าขวดหมึกวางตั้งขึ้นเมื่อปิดฝาปิดให้แน่น วางเครื่องพิมพ์และขวดหมึกในถุงพลาสติกแยกกัน และรักษา ระดับเครื่องพิมพ์เมื่อจัดเก็บและขนส่งเครื่องพิมพ์ มิฉะนั้นหมึกอาจรั่วได้

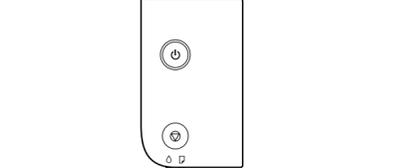
หลังจากที่เคลื่อนย้ายแล้ว ให้แกะเทปที่ปกป้องหัวพิมพ์ออก หากคุณสังเกตเห็นคุณภาพของงานพิมพ์ลดต่ำลง ให้ใช้งานวงจรทำความสะอาดหรือทำการจัดหัวพิมพ์

Hãy chắc chắn giữ chai mực thẳng đứng khi lắp chặt nắp. Đặt máy in và chai trong túi nhựa riêng rẽ và giữ máy in nằm ngang khi bảo quản hoặc vận chuyển. Nếu không mực có thể bị rò rỉ.

Sau khi di chuyển nó, hãy tháo băng keo dán chốt đầu in. Nếu bạn nhìn thấy chất lượng in suy giảm, hãy chạy chu trình làm sạch hoặc căn chỉnh đầu in.

Pastikan botol dakwat menegak apabila mengetatkan penutupnya. Letakkan pencetak dan botol dalam beg plastik secara berasingan dan pastikan pencetak mendarat semasa menyimpan dan memindahkannya. Jika tidak, dakwat mungkin keluar.

Selepas anda memindahkannya, buang pita pelekat yang melindungi kepala cetak. Jika anda menyedari kualiti cetakan anda menurun, jalankan kitaran pembersihan atau jarakkan kepala cetak.



	Turns the printer on or off.
	Stops the current operation. Hold this button down for 5 seconds until the  button flashes to run print head cleaning.
	Turn the printer on while holding down the  button to print the nozzle check pattern.

## Reading the Indication Lights

: On : Flashing

Error Status	
	Initial ink charging may not be complete. See the "2 Charging Ink" section of front page to complete initial ink charging.
	No paper is loaded or more than one sheet has been fed at a time. Load paper and press the  button.
	Flashing slowly (at 1.25 second intervals) A paper jam has occurred. See the "Cleaning paper jam" section and remove the paper and press the  button.  Flashing fast (at 0.5 second intervals) Paper remains inside the printer. Load A4 size paper in the rear paper feed slot, and then press the  button to remove the paper inside. Load paper in the portrait direction.
	The printer was not turned off correctly. After clearing the error by pressing the  button, cancel any pending print jobs. We recommend performing a nozzle check because the nozzles may have dried or clogged. To turn off the printer, make sure you press the  button.
	The printer has started in recovery mode because the firmware update failed. Follow the steps below to try to update the firmware again. 1. Connect the computer and the printer with a USB cable. 2. Visit your local Epson website for further instructions.
	Flashing alternately A maintenance box is nearing or at the end of its service life. The maintenance box needs to be replaced. To replace the maintenance box, see the <i>User's Guide</i> .  Flashing simultaneously The printer cover is open. Close the printer cover until it clicks.  The output switch lever is lowered. Raise the output switch lever.  The output switch lever is raised. Open the paper cassette cover, and then lower the output switch lever.
	A printer error has occurred. Open the printer cover and remove any paper inside the printer. Turn the power off and on again. If the error continues to occur after turning the power off and on again, contact Epson support.

	เปิดหรือปิดเครื่องพิมพ์
	หยุดการทำงานปัจจุบัน คมป็นี่กดไว้เป็นเวลา 5 วินาทีจนกว่าปุ่ม  ติดกะพริบเพื่อเรียกใช้การทำความสะอาดหัวพิมพ์
	เปิดเครื่องพิมพ์ในขณะที่กดปุ่ม  เพื่อพิมพ์รูปแบบการตรวจสอบหัวพิมพ์

## การอ่านไฟบ่งชี้สถานะ

: ติดสว่าง : ติดกะพริบ

สถานะข้อผิดพลาด	
	การชาร์จหมึกเริ่มต้นอาจไม่สมบูรณ์ ดูที่หัวข้อ "2 การชาร์จหมึก" ของหน้าแรกเพื่อทำการชาร์จหมึกเริ่มต้น
	ไม่ได้โหลดกระดาษหรือมีกระดาษมากกว่าหนึ่งแผ่นถูกป้อนเข้าในครั้งเดียว โดกระดาษแล้วกดปุ่ม
	ติดกะพริบช้าๆ (ที่ช่วงทุกๆ 1.25 วินาที) มีข้อผิดพลาดกระดาษติดเกิดขึ้น ดูหัวข้อ "การล้างกระดาษติด" และนำกระดาษออกมา แล้วกดปุ่ม  ติดกะพริบเร็ว (ที่ช่วงทุกๆ 0.5 วินาที) กระดาษยังคงค้างอยู่ในเครื่องพิมพ์ โดกระดาษ A4 ที่ช่องป้อนที่กระดาษด้านหลัง จากด้านบนปุ่ม  เพื่อนำกระดาษด้านในออก โดกระดาษเข้าไปในทิศทางแนวตั้ง
	ไม่ได้ปิดเครื่องพิมพ์อย่างถูกต้อง หลังจากล้างข้อผิดพลาดโดยคมปุ่ม  แล้ว โดกระดาษพิมพ์ที่ค้างค้างอยู่ เราแนะนำให้ทำการตรวจสอบหัวฉีด เนื่องจากหัวฉีดอาจแข็งหรืออุดตันได้ ในการปิดเครื่องพิมพ์ ตรวจสอบว่าปิดคมปุ่ม
	เครื่องพิมพ์จะเริ่มในโหมดกู้คืนเนื่องจากจากการอัปเดตเฟิร์มแวร์ล้มเหลว หากตามขั้นตอนด้านล่างเพื่อล่ออิมโอดเฟิร์มแวร์อีกครั้ง 1. เชื่อมต่อคอมพิวเตอร์และเครื่องพิมพ์ด้วยสาย USB 2. ไปที่เว็บไซต์ของ Epson เพื่อดูคำแนะนำอื่นๆ
	การติดกะพริบสลับกัน กล่องบำรุงรักษาโอดหรือหมดอายุการใช้งานแล้ว จะล่อเปลี่ยนแปลงกล่องบำรุงรักษา ในการเปลี่ยนกล่องบำรุงรักษา โอดที่คมีโอดมีซ์
	การติดกะพริบพร้อมกัน ฝาครอบเครื่องพิมพ์เปิดออก โอดฝาครอบเครื่องพิมพ์งาโอดเลือกคลิก  คมีสวิตซ์เอาท์โอดอยู่ที่ตำแหน่งลกดง ยกคมีสวิตซ์เอาท์โอดขึ้น  คมีสวิตซ์เอาท์โอดอยู่ที่ตำแหน่งยกขึ้น เปิดฝาครอบคมีสวิตซ์ จากบนคมีสวิตซ์เอาท์โอดลกดง
	มีข้อผิดพลาดของเครื่องพิมพ์เกิดขึ้น เปิดฝาครอบเครื่องพิมพ์และนำเอากระดาษโอด ค้านในเครื่องพิมพ์ออกมา ปิดเครื่องแล้วเปิดใหม่อีกครั้ง ถ้าข้อผิดพลาดยังไม่หายไปหลังจากปิดและเปิดเครื่องพิมพ์แล้ว โปรดติดต่อฝ่ายสนับสนุนของ Epson

	ปุ่มหรือปุ่ม tắt máy in.
	หยุด thao tác hiện hành. Giữ nhấn nút này trong 5 giây cho đến khi nút  nhấp nháy để chạy quá trình làm sạch đầu in.
	ปุ่ม máy in trong khi giữ nhấn nút  để in lên màn kiểm tra kim phun.

## Độc đèn chỉ báo

: Bật : Nhấp nháy

Trạng thái lỗi	
	Quá trình nạp mực ban đầu không thể hoàn thành. Xem phần "2 Nạp mực" của trang đầu để hoàn thành việc nạp mực ban đầu.
	Giấy không được nạp vào hoặc nhiều hơn một tờ giấy được nạp vào cùng lúc. Nạp giấy và nhấn nút .
	Nhấp nháy chậm (chủ kỳ 1,25 giây) Đã xảy ra kẹt giấy. Xem mục "Loại bỏ kẹt giấy" và gỡ bỏ giấy và nhấn nút  Nhấp nháy nhanh (chủ kỳ 0,5 giây) Giấy vẫn nằm trong máy in. Nạp giấy khổ A4 vào khe nạp giấy sau, sau đó nhấn nút  để lấy giấy bên trong ra. Nạp giấy theo hướng dọc.
	Máy in đã tắt không đúng cách. Sau khi loại bỏ lỗi bằng cách nhấn nút , hãy bỏ mọi lệnh in đang chờ xử lý. Chúng tôi khuyến bạn thực hiện kiểm tra kim phun vì kim phun có thể bị khô hoặc tắc. Để tắt máy in, hãy chắc chắn nhấn nút .
	Máy in đã bắt đầu ở chế độ khôi phục vì việc cập nhật chương trình cơ sở đã thất bại. Làm theo các bước bên dưới để thử cập nhật lại chương trình cơ sở. 1. Kết nối máy tính và máy in bằng cáp USB. 2. Truy cập trang web Epson tại địa phương của bạn để được hướng dẫn thêm.
	Nhấp nháy luân phiên Hộp bảo trì gần hết hoặc hết tuổi thọ hoạt động. Cần thay thế hộp bảo trì. Để thay thế hộp bảo trì, hãy xem <i>Số hướng dẫn sử dụng</i> .  Nhấp nháy đồng thời Nắp máy in đang mở. Đóng nắp máy in cho đến khi nghe thấy tiếng click.  Cần chuyển đầu ra đang ở vị trí hạ. Nâng cần chuyển đầu ra.  Cần chuyển đầu ra đang ở vị trí nâng. Mở nắp hộp giấy, và sau đó hạ cần chuyển đầu ra.
	Đã xảy ra lỗi máy in. Mở nắp máy in và gỡ bỏ toàn bộ giấy bên trong máy in. Tắt nguồn và bật lại. Nếu lỗi tiếp tục xảy ra sau khi tắt và bật lại nguồn, hãy liên hệ bộ phận hỗ trợ của Epson.

	Hidupkan atau matikan pencetak.
	Menghentikan operasi semasa. Tekan butang ini selama lima saat sehingga butang  berkelip untuk menjalankan pembersihan kepala cetak.
	Hidupkan pencetak sambil menekan butang  untuk mencetak corak pemeriksaan muncung.

## Membaca lampu penunjuk

: Hidup : Berkilip

Status Ralat	
	Pengelasan dakwat awal mungkin tidak lengkap. Lihat bahagian "2 Mengecas Dakwat" halaman depan untuk menyelesaikan pengelasan dakwat permulaan.
	Tiada kertas dimasukkan atau lebih daripada sebelah dimasukkan pada satu-satu masa. Masukkan kertas dan tekan butang .
	Berkilip perlahan (pada selang masa 1.25 saat) Kertas tersekat berlaku. Lihat bahagian "Membersihkan kertas tersangkut" untuk mengeluarkan kertas dan tekan butang  Berkilip pantas (pada selang masa 0.5 saat) Kertas masih terdapat di dalam pencetak. Isikan kertas bersaiz A4 dalam suapan kertas belakang dan tekan butang  untuk mengeluarkan kertas yang terdapat di dalam pencetak. Isikan kertas dalam arah potret.
	Pencetak tidak dimatikan dengan betul. Selepas mengosongkan ralat dengan menekan butang , batalkan sebarang tugas cetak yang belum selesai. Kami mengesyorkan supaya anda melakukan pemeriksaan muncung kerana muncung mungkin kering atau tersumbat. Untuk mematikan pencetak, pastikan anda menekan butang .
	Pencetak telah dimulakan dalam mod pemulihan kerana kemasan kini perisian tegar telah gagal. Ikuti langkah-langkah di bawah untuk cuba mengemaskini perisian tegar sekali lagi. 1. Sambungkan komputer dan pencetak dengan kabel USB. 2. Layari laman web Epson tempatan anda untuk mendapatkan arahan lanjut.
	Berkilip berselang-seli Kotak penyelenggaraan semakin hampir atau berada di hujung hayat perkhidmatannya. Kotak penyelenggaraan perlu digantikan. Untuk menggantikan kotak penyelenggaraan, lihat <i>Panduan Pengguna</i> .
	Berkilip serentak Penutup pencetak terbuka. Tutup penutup pencetak sehingga berbunyi klik.  Tuli suis output direndahkan. Naikkan tuli suis output.  Tuli suis output dinaikkan. Buka penutup kaset kertas dan rendahkan tuli suis output.
	Ralat pencetak telah berlaku. Buka penutup pencetak dan keluarkan sebarang kertas di dalam pencetak. Matikan kuasa dan hidupkan semula. Sekiranya ralat terus berlaku selepas memadamkan kuasa dan menghidupkannya sekali lagi, hubungi sokongan Epson.

## Important Safety Instructions / คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ / Hướng dẫn an toàn quan trọng / Arahan keselamatan penting

- Use only the power cord that comes with the printer. Use of another cord may cause fire or shock. Do not use the cord with any other equipment.
- Be sure your AC power cord meets the relevant local safety standard.
- Except as specifically explained in your documentation, do not attempt to service the printer yourself.
- Do not let the power cord become damaged or frayed.
- Place the printer near a wall outlet where the power cord can be easily unplugged.
- Do not place or store the product outdoors, near excessive dirt or dust, water, heat sources, or in locations subject to shocks, vibrations, high temperature or humidity.
- Take care not to spill liquid on the product and not to handle the product with wet hands.
- Keep ink bottles and the ink tank unit out of the reach of children and do not drink the ink.
- Do not shake an ink bottle too vigorously or subject it to strong impacts as this can cause ink to leak.
- Be sure to keep the ink bottles upright and do not subject them to impacts or temperature changes.
- If ink gets on your skin, wash the area thoroughly with soap and water. If ink gets into your eyes, flush them immediately with water. If discomfort or vision problems continue after a thorough flushing, see a doctor immediately. If ink gets into your mouth, see a doctor right away.

## http://support.epson.net/

For Europe / สำหรับภูมิภาคยุโรป / Cho Châu Âu / Untuk Eropah

http://www.epson.eu/Support

- Chỉ sử dụng dây điện đi cùng với máy in. Sử dụng dây điện khác có thể gây cháy hoặc giật điện. Không sử dụng dây điện với bất kỳ thiết bị nào khác.
- Hãy chắc chắn rằng dây điện AC đáp ứng tiêu chuẩn an toàn liên quan tại địa phương.
- Ngoài trừ như được giải thích một cách cụ thể trong tài liệu của bạn, không tìm cách tự bảo dưỡng máy in.
- Không để dây điện bị hỏng hoặc sờn.
- Đặt máy in gần ổ cắm điện để có thể dễ dàng rút phích cắm của dây điện.
- Không đặt hoặc bảo quản sản phẩm ngoài trời, gần nơi quá bụi bẩn, nước, nguồn nhiệt hoặc ở những vị trí bị sốc, rung, nhiệt độ hoặc độ ẩm cao.
- Cẩn thận không để chất lỏng tràn lên sản phẩm và không cầm sản phẩm bằng tay ướt.
- Giữ chai mực và bộ phận hộp mực ngoài tầm với của trẻ em và không uống mực.
- Không lắc chai mực quá mạnh hoặc để chai mực chịu tác động mạnh vì như vậy có thể khiến cho mực rò rỉ.
- Hãy chắc chắn giữ chai mực thẳng đứng và không để chai mực chịu tác động hoặc thay đổi nhiệt độ.
- Nếu mực dính vào da bạn, rửa thật sạch vùng này bằng xà phòng và nước. Nếu mực vào mắt bạn, xả sạch mắt ngay lập tức bằng nước. Nếu bạn nhìn thấy không thoải mái hoặc có vấn đề về thị lực sau khi xả sạch, hãy đến gặp bác sĩ ngay lập tức. Nếu mực vào miệng bạn, hãy đến gặp bác sĩ ngay lập tức.
- Hanya gunakan kord kuasa yang dibekalkan bersama pencetak. Penggunaan kord lain boleh menyebabkan kebakaran atau renjatan. Jangan gunakan kord tersebut dengan sebarang peraturan lain.
- Pastikan kord kuasa AC anda memenuhi standard keselamatan tempatan yang berkaitan.
- Kecuali diberi penerangan khusus dalam dokumentasi anda, jangan cuba memservis sendiri pencetak anda.
- Jangan biarkan kord kuasa mengalami kerosakan atau tersimpul.
- Letakkan pencetak berdekatan salur keluar dinding di mana kord kuasa dapat dicabut dengan mudah.
- Jangan letakkan atau tempatkan produk di luar, berdekatan kotoran dan habuk yang berlebihan, air, sumber haba atau di lokasi yang terdedah kepada renjatan, gegaran, suhu atau kelembapan yang tinggi.
- Berhati-hati supaya tidak menumpahkan cecair pada produk dan jangan kendalikan produk dengan tangan yang basah.
- Jauhkan botol dan unit tangki dakwat daripada dicapai oleh kanak-kanak dan jangan minum dakwat itu.
- Jangan goncang botol dakwat terlalu kuat atau mengenakan impak yang kuat kerana ini boleh menyebabkan dakwat bocor.
- Pastikan supaya botol dakwat ditegakkan dan jangan dedahkannya kepada impak atau perubahan suhu.
- Sekiranya dakwat terkena pada kulit anda, basuh kawasan tersebut sehingga bersih dengan sabun dan air. Sekiranya dakwat masuk ke dalam mata anda, bilas segera dengan air. Sekiranya ketidakselesaan atau masalah penglihatan berterusan selepas membilas, sila berjumpa doktor dengan segera. Sekiranya dakwat masuk ke dalam mulut anda, sila berjumpa doktor dengan segera.

- Chỉ sử dụng dây điện đi cùng với máy in. Sử dụng dây điện khác có thể gây cháy hoặc giật điện. Không sử dụng dây điện với bất kỳ thiết bị nào khác.
- Hãy chắc chắn rằng dây điện AC đáp ứng tiêu chuẩn an toàn liên quan tại địa phương.
- Ngoài trừ như được giải thích một cách cụ thể trong tài liệu của bạn, không tìm cách tự bảo dưỡng máy in.
- Không để dây điện bị hỏng hoặc sờn.
- Đặt máy in gần ổ cắm điện để có thể dễ dàng rút phích cắm của dây điện.
- Không đặt hoặc bảo quản sản phẩm ngoài trời, gần nơi quá bụi bẩn, nước, nguồn nhiệt hoặc ở những vị trí bị sốc, rung, nhiệt độ hoặc độ ẩm cao.
- Cẩn thận không để chất lỏng tràn lên sản phẩm và không cầm sản phẩm bằng tay ướt.
- Giữ chai mực và bộ phận hộp mực ngoài tầm với của trẻ em và không uống mực.
- Không lắc chai mực quá mạnh hoặc để chai mực chịu tác động mạnh vì như vậy có thể khiến cho mực rò rỉ.
- Hãy chắc chắn giữ chai mực thẳng đứng và không để chai mực chịu tác động hoặc thay đổi nhiệt độ.
- Nếu mực dính vào da bạn, rửa thật sạch vùng này bằng xà phòng và nước. Nếu mực vào mắt bạn, xả sạch mắt ngay lập tức bằng nước. Nếu bạn nhìn thấy không thoải mái hoặc có vấn đề về thị lực sau khi xả sạch, hãy đến gặp bác sĩ ngay lập tức. Nếu mực vào miệng bạn, hãy đến gặp bác sĩ ngay lập tức.

- Hanya gunakan kord kuasa yang dibekalkan bersama pencetak. Penggunaan kord lain boleh menyebabkan kebakaran atau renjatan. Jangan gunakan kord tersebut dengan sebarang peraturan lain.
- Pastikan kord kuasa AC anda memenuhi standard keselamatan tempatan yang berkaitan.
- Kecuali diberi penerangan khusus dalam dokumentasi anda, jangan cuba memservis sendiri pencetak anda.
- Jangan biarkan kord kuasa mengalami kerosakan atau tersimpul.
- Letakkan pencetak berdekatan salur keluar dinding di mana kord kuasa dapat dicabut dengan mudah.
- Jangan letakkan atau tempatkan produk di luar, berdekatan kotoran dan habuk yang berlebihan, air, sumber haba atau di lokasi yang terdedah kepada renjatan, gegaran, suhu atau kelembapan yang tinggi.
- Berhati-hati supaya tidak menumpahkan cecair pada produk dan jangan kendalikan produk dengan tangan yang basah.
- Jauhkan botol dan unit tangki dakwat daripada dicapai oleh kanak-kanak dan jangan minum dakwat itu.
- Jangan goncang botol dakwat terlalu kuat atau mengenakan impak yang kuat kerana ini boleh menyebabkan dakwat bocor.
- Pastikan supaya botol dakwat ditegakkan dan jangan dedahkannya kepada impak atau perubahan suhu.
- Sekiranya dakwat terkena pada kulit anda, basuh kawasan tersebut sehingga bersih dengan sabun dan air. Sekiranya dakwat masuk ke dalam mata anda, bilas segera dengan air. Sekiranya ketidakselesaan atau masalah penglihatan berterusan selepas membilas, sila berjumpa doktor dengan segera. Sekiranya dakwat masuk ke dalam mulut anda, sila berjumpa doktor dengan segera.

This guide includes basic information about your product and troubleshooting tips. See the *User's Guide* (digital manual) for more details. You can obtain the latest versions of guides from the following website.

คู่มือนี้ขอมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์และเคล็ดลับการแก้ไขปัญหาเบื้องต้นสำหรับคุณ ตรวจสอบและอัปเดตเว็บไซต์ได้ที่ [คู่มือผู้ใช้](http://support.epson.net) (คู่มือดิจิทัล) คุณชมรมคู่มือเวอร์ชันล่าสุดได้จากเว็บไซต์ต่อไปนี้

Hướng dẫn này bao gồm thông tin cơ bản về sản phẩm của bạn và mẹo khác phục sự cố. Xem *Số hướng dẫn sử dụng* (hướng dẫn sử dụng kỹ thuật số) để biết thêm chi tiết. Bạn có thể xem các phiên bản mới nhất của hướng dẫn từ trang web sau.

Panduan ini termasuk maklumat asas tentang produk anda dan petua penyelesaian masalah. Lihat *Panduan Pengguna* (manual digital) untuk maklumat lanjut. Anda boleh mendapatkan versi terkini panduan daripada laman web berikut.

For outside Europe / สำหรับนอกภูมิภาคยุโรป / Bên ngoài Châu Âu / Untuk luar Eropah

http://support.epson.net/

For Europe / สำหรับภูมิภาคยุโรป / Cho Châu Âu / Untuk Eropah

http://www.epson.eu/Support

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Обладания відповідне вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електронному та електромеханічному обладнанні.

Для пользователей из России срок службы: 3 года.  
 AEEE Yönetmeliğine Uygundur.  
 Ürünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığınca tespit ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır.

Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusunda başvuruları tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabiliriz.

Öretici: SEIKO EPSON CORPORATION  
 Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan  
 Tel: 81-266-52-3131  
 Web: http://www.epson.com/

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.

